

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED
A/C.3/L.2187
19 November 1975
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцатая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 74 повестки дня

ПЫТКИ И ДРУГИЕ ЖЕСТОКИЕ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫЕ ИЛИ УНИЖАЮЩИЕ
ДОСТОИНСТВО ВИДЫ ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ В СВЯЗИ
С ЗАДЕРЖАНИЕМ ИЛИ ТЮРЕМНЫМ ЗАКЛЮЧЕНИЕМ

Австралия, Австрия, Бельгия, Венесуэла, Греция, Дания,
Иордания, Ирландия, Италия, Канада, Коста-Рика, Мексика,
Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия,
Федеративная Республика Германия, Филиппины, Швеция,
Эквадор и Япония: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая непринятие в своих резолюциях 3059 (XXVIII)
от 2 ноября 1973 года и 3218 (XXIX) от 14 ноября 1974 года любых
видов пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоин-
ство видов обращения и наказания,

вновь заявляя о своей убежденности, выраженной в резолюции 3218
(XXIX) от 14 ноября 1974 года, в том, что в связи с увеличением чис-
ла тревожных сообщений о пытках необходимы дальнейшие и постоянные
усилия для защиты при любых обстоятельствах основного права человека
быть свободным от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижаю-
щих достоинство видов обращения и наказания,

приветствуя резолюцию 4 (XXVIII) Подкомиссии по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, содержащий аналити-
ческое резюме информации, полученной в соответствии с пунктом 1 ее
резолюции 3218 (XXIX),

ссылаясь на свою просьбу к пятому Конгрессу Организации Объеди-
ненных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонару-
шителями рассмотреть меры, которые необходимо принять для защиты

всех лиц, подвергающихся любой форме задержания или тюремного заключения, от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и представить доклад об этом Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии,

ссылаясь далее на свое обращение ко Всемирной организации здравоохранения разработать проект принципов медицинской этики, которые могут иметь отношение к защите лиц, подвергающихся любой форме задержания или тюремного заключения, от пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания, и отмечая документ, представленный ВОЗ пятому Конгрессу Организации Объединенных Наций,

отмечая с признательностью доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе A/IO260,

учитывая, что пятый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями сделал вывод, что по вопросу Международного кодекса полицейской этики следует провести дальнейшее квалифицированное исследование,

приняв Декларацию о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (A/IO260),

считая, что необходимы дальнейшие международные действия для обеспечения надлежащей защиты всех от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

1. выражает свою признательность пятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями за его работу, результатом которой явилась выработка Декларации о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

2. просит Комиссию по правам человека в срочном порядке рассмотреть на своей тридцать второй сессии дальнейшие меры по обеспечению выполнения международных норм, запрещающих пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения и наказания, а также исследование о праве каждого быть свободным от произвольного ареста, задержания и ссылки и проект принципов, прилагаемый к нему, с целью выработки кодекса по защите всех лиц, подвергнутых любой форме задержания или тюремного заключения;

3. просит также Комитет по предупреждению преступности и борьбе с ней разработать на основе, в частности, предложений, представленных пятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, кодекс

/...

поведения сотрудников органов по поддержанию законности и представить проект этого кодекса Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии через Экономический и Социальный Совет;

4. предлагает Всемирной организации здравоохранения срочно обратить внимание на исследование и разработку принципов медицинской этики, относящихся к защите лиц, подвергающихся любой форме задержания или тюремного заключения, от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать первой сессии пункт "Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания" с целью рассмотрения результатов, достигнутых по вышеуказанным пунктам.
